



大会

第六十八届会议

正式记录

Distr.: General
20 December 2013
Chinese
Original: English

第三委员会

第 33 次会议简要记录

2013 年 10 月 30 日星期三上午 10 时在纽约总部举行

主席：塔夫罗夫先生 (保加利亚)

目录

议程项目 69：促进和保护人权(续)

(b) 人权问题，包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径(续)

(c) 人权状况及特别报告员和代表的报告(续)

(a) 人权文书执行情况(续)

(d) 《维也纳宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动(续)

本记录可以更正。更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理股股长(srcorrections@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

13-53787 (C)



请回收



上午 10 时 5 分宣布开会。

议程项目 69：促进和保护人权(A/68/487) (续)

(b) 人权问题, 包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径 (续) (A/68/56、A/68/176、A/68/177、A/68/185、A/68/207、A/68/208、A/68/209、A/68/210、A/68/210/Add. 1、A/68/211、A/68/224、A/68/225、A/68/256、A/68/261、A/68/262、A/68/268、A/68/277、A/68/279、A/68/283、A/68/284、A/68/285、A/68/287、A/68/288、A/68/289、A/68/290、A/68/292、A/68/293、A/68/294、A/68/296、A/68/297、A/68/298、A/68/299、A/68/301、A/68/304、A/68/323、A/68/345、A/68/362、A/68/382、A/68/382/Corr. 1、A/68/389、A/68/390 和 A/68/496; A/67/931)

(c) 人权状况及特别报告员和代表的报告 (续) (A/68/276、A/68/319、A/68/331、A/68/376、A/68/377、A/68/392、A/68/397 和 A/68/503; A/C. 3/68/3 和 A/C. 3/68/4)

1. 费尔特曼先生 (主管政治事务副秘书长) 提及在议程项目 69(b) 下提交的各份报告, 介绍了秘书长关于加强联合国在提高定期真正选举原则的有效性和促进民主化中的作用的报告 (A/68/301)。尽管联合国协助会员国的目的是让各会员国有能力进行和平、可信和真正的选举, 但联合国既不能取代国家选举当局, 也不能代替国家政治领导做决定。除其他外, 报告还集中谈及改善交付工作, 这需要全系统保持协调统一。为此, 对不同行为方的作用作了界定, 使联合国行为方的问责得到了加强。但是, 十多个联合国机构仍在选举援助中发挥作用或要求发挥作用。

2. 关于促进选举中的两性平等问题, 报告指出, 虽然妇女在世界各地议会中所占份额一直在稳定增加, 但全球妇女的当选率仍然很低, 只有 20% 左右, 而妇女参与政治的情况也仍然远远低于预期。虽然在得到联合国帮助的选举中, 妇女当选的人数增多, 但仍需要做更多努力。将两性平等观点充分纳入所有活动, 已形成所有联合国选举援助的一贯做法。他

还重申了会员国在《消除对妇女一切形式歧视公约》方面的义务。

3. 关于可持续性, 他表达了秘书长的关切, 即: 国际援助有可能导致引进一些在当前经济环境下受援国没有能力长期维护的技术和系统。此外, 新的投票系统也不见得一定能增强选民的信任。根据《世界人权宣言》, 选举是政治事件, 选举结果必须代表人民意愿, 其成果如何取决于国家政治领导人和候选人。联合国将继续尽一切可能确保选举在信任的气氛中进行, 在完全尊重各国的主权和国家机构的情况下提供选举援助。可持续和平与发展不仅取决于可信的选举, 而且也取决于善治和充分尊重人权、开放媒体和生气勃勃的民间社会。

4. 西蒙诺维奇先生 (主管人权事务助理秘书长), 介绍了秘书长在议程项目 69(b) 下提交的报告。他说, 关于促进和保护人权, 包括促进移徙者人权的方式方法的报告 (A/68/292) 分析了 2015 年后发展议程中利用立足人权的方针解决移徙问题的组成部分。关于国际人权学习年后续行动的报告 (A/68/207) 概述了 2011 年 7 月至 2013 年 6 月联合国人权事务高级专员办事处 (人权高专办) 推动的人权教育、培训和学习方面的活动。报告重点说明了世界人权教育方案和联合国人权教育和培训宣言等活动。

5. 关于发展权的报告 (A/68/185) 概述了各项人权机制有关促进和实现发展权的活动, 提供了有关将发展权纳入全球发展伙伴关系的努力的信息。关于人权与单方面胁迫性措施的报告 (A/68/211) 载有 10 个会员国对提供有关这些措施对其本国人民的影响的信息。一些国家表示支持创建监测机制。另一报告 (A/68/208) 述及促进和保护人权的国家机构, 报告中载有有关建立和加强这些机构的活动的信息。全球化及其对充分享受所有人权影响的报告 (A/68/177) 强调说明了这一现象的复杂性。

6. 关于司法工作中的人权问题的报告 (A/68/261) 分析了提交人权理事会第二十四届会议有关保护所有被剥夺自由者的适用国际法律和机构框架。关于打

击基于宗教或信仰原因而针对他人实施的不容忍、丑化、污蔑、歧视、暴力煽动和暴力侵害行为主题的报告(A/68/546)汇编和概述了各国的答复,提供了联合国在这一领域活动的最新情况。

7. 他还介绍了以下报告:所有人权和基本自由具有普遍、不可分割、相互关联、相互依存和相辅相成的性质的报告(A/68/224);关于促进人权条约机构成员名额的公平地域分配的报告(A/68/323);关于促进国际合作并重视非选择性、公正性和客观性以加强联合国在人权领域的行动的报告(A/68/209);关于中部非洲次区域人权与民主中心的报告(A/68/390);关于人权和文化多样性的报告(A/68/277);关于联合国西南亚和阿拉伯区域人权培训和文献中心的报告(A/68/287);关于有效促进《在民族或族裔、宗教和语言上属于少数群体者权利宣言》的报告(A/68/304);以及关于在反恐时保护人权和基本自由的报告(A/68/298)。

8. 最后,他介绍了在议程项目 69(c)下提交的两份报告。关于朝鲜人民民主主义共和国人权状况的报告(A/68/392)介绍了联合国对朝鲜人民民主主义共和国开展的工作,并提及人权理事会设立真相调查团调查该国的系统、普遍和严重侵犯人权行为。除其他外,该报告述及庇护、家庭团聚、不驱回和人道主义援助。关于伊朗伊斯兰共和国人权状况的报告(A/68/377)对报告的处决案件包括公开处决的大量增加表示了极大的不安,同时提及 2013 年签署的新的《伊斯兰刑法》。报告注意到该国在经济和社会方面取得的积极成就,并对该国 2013 年 5 月出席经济、社会、文化权利委员会会议表示欢迎,报告呼吁该国政府与伊朗伊斯兰共和国人权状况特别报告员充分合作,并为其前往该国提供便利。

9. Albably 先生(也门)表示,也门政府赞赏联合国西南亚和阿拉伯区域人权培训和文献中心及其主任的工作。自 2011 年该中心成立以来,也门国民参加了该中心在阿拉伯区域组织的一些讲习班和专题讨论会,包括为外交官和记者举办的讲习班和专题讨论会。他呼吁联合国、人权高专办和各捐助国为中心提供必要的资金,使之能在该区域大量开展活动,传播

人权的价值观和原则。他感谢卡塔尔作为该中心的东道国和为中心的运作提供一切必要便利。

10. Mballa Eyenga 女士(喀麦隆)说,中部非洲次区域人权与民主中心很好地说明联合国应当怎样为次区域的优先事项——促进人权提供技术援助。次区域国家感谢中心的建立及其开展的活动,她表示,喀麦隆代表团对中心及其主任与区域各国政府之间还应加强协同增效表示关切,认为必须充分考虑到次区域各国的需要。她还表示关切说,尽管中心的活动预计将有所增加,但今后数年的预算经费被削减。喀麦隆希望今后会取消这些削减。鉴于人权理事会决定将媒体专业人员和记者定为世界人权教育方案第三阶段的重点群体,她呼吁该中心与该群体的成员进行合作。

11. Al-Tamimi 女士(卡塔尔)说,卡塔尔代表团赞赏关于西南亚和阿拉伯区域人权培训和文献中心成立三年来的活动的报告。该中心在促进人权,特别是促进社会、经济和文化权利方面发挥了重要作用,将重点放在了区域优先事项上,包括维护法治而打击歧视和有罪不罚现象。然而,中心受缺乏人力和财力资源的影响,无法满足众多国家日益增长的需要,特别是鉴于区域事态发展。她询问,在这种情况下中心如何才能有效运作,如何更好满足预算需求以及应当在哪些方面进行投资以确保中心的有效运作。

12. Sahib 先生(伊拉克)说,关于在反恐时保护人权和基本自由的报告(A/68/298)提及伊拉克处决人数增加。伊拉克代表团指出,自 2003 年以来,伊拉克面临暴力的加剧和许多恐怖袭击,这些袭击以各种公共建筑为目标,造成数千平民死亡、受伤和致残。政府有责任向受害者提供赔偿和将肇事者绳之以法,其间要尊重人权、司法保障、公正审判和适当程序。但政府必须保护人民免遭日复一日的袭击,并且相信死刑处罚是遏制暴力和打击恐怖主义的最佳途径。

13. Jahromi 先生(伊朗伊斯兰共和国)说,自 2013 年举行自由、公正、透明和民主的总统选举以来,伊朗进入了民主的新阶段,希望借助这一势头,在国家 and 国际层面促进和保护人权方面采取一种以合作与

对话为基础的新的建设性办法。根据其国际法义务，并在适当尊重宪法所载各项原则和价值观的基础上，伊朗政府采取保障人权的长期性办法。基于双重标准对人权问题采取的带有偏见的办法，损害了联合国人权机制的信誉，也损害了国家真正在国家层面上保护人权的能力。

14. 关于秘书长的报告(A/68/377)，他说，大会决议责成秘书长提交关于伊朗伊斯兰共和国人权状况的报告，这本身就是不公正、有效执行和带有偏见的决定的结果。针对具体国家的决议破坏联合国的信誉，突出说明了不民主的国际秩序。伊朗政府曾拒绝以往的四次报告，但表达了希望与联合国在各个级别上进行合作和提供本国人权状况信息的最大意愿。报告认为6月总统选举的极高投票率是伊朗公民和政治生活充满活力的积极表现。但报告没有提及选举以来的重要成就，也没有提及伊朗政府和人民面对的严重挑战。

15. 最重要的是，报告在提及单方面强加的经济制裁时含糊不清，闪烁其词，这种单方面强加的经济制裁对普通公民具有负面影响，而且违反国际标准，包括《世界人权宣言》和《经济、社会、文化权利国际公约》的规定。报告没有谴责侵犯伊朗人民人权并造成巨大痛苦的非法制裁，也没有明确指出是美国和欧洲联盟强迫实行这些制裁。伊朗政府将与联合国人权机制充分合作，但条件是这些机制须以公正和专业的精神行事。

16. 西蒙诺维奇先生(主管人权事务助理秘书长)针对代表的提问和评论发言说，为联合国西南亚和阿拉伯区域人权培训和文献中心筹集资金是一项挑战，原因是该中心的活动涵盖25个国家。这些国家应与中心合作解决这一情况。削减中部非洲次区域人权与民主中心的资源只是暂时的。他计划于2014年1月访问伊拉克，可以借此机会商讨在反恐工作中尊重人权这一重要问题。至于关于伊朗伊斯兰共和国人权状况的报告，他说，由于报告的截止日期是2013年8月，所有没有反映选举以来的一些积极事态发展，例如释放了很多犯人。

(a) 人权文书执行情况(续)(A/68/40(Vol. I)、A/68/40(Vol. II)、A/68/44、A/68/48、A/68/280、A/68/281、A/68/282、A/68/295和A/68/334)

(d) 《维也纳宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动(续)(A/68/36; A/C.3/68/2)

继续并结束一般性讨论

17. Byaje女士(卢旺达)说，卢旺达批准了几乎所有促进和保护人权方面的区域和国际法律文书。此外，卢旺达还向联合国条约机构以及非洲人权和人民权利委员会和其他非洲机制提交了关于这些文书的执行情况的定期报告。卢旺达是非洲第一个接受2005年非洲同侪审查机制评价的国家。2007年成立的卢旺达政府条约机构报告问题工作队确保了与民间社会和联合国机构的合作。

18. 已批准文书在国内的实施，导致在促进卢旺达的人权方面取得显著进展。在教育部门，7至12岁儿童的小学入学率已上升至96.5%。2010年，15至24岁人口的识字率为84%，15岁以上人口的识字率为70%。在获得保健服务、促进妇女权利和社会保护方面也取得了进展。卢旺达废除了死刑，认为这一决定对于国家在发生灭绝种族事件后进行重建是必需的。由于根据国际标准改造和修建了监狱，拘留设施条件有了很大改善。

19. 2008年，为规范和保障各政党、信仰组织和非政府组织的权利，成立了独立的管理委员会。颁布了关于获取信息的立法，要求公共官员为媒体提供适当的信息和允许媒体实行自律。卢旺达报纸、电台和移动电话的数量大量增加。她最后指出，促进人权要从消除贫困开始，卢旺达政府致力于消除贫困。在过去三年里，300万卢旺达人摆脱了贫困，卢旺达决心到2015年实现大多数的千年发展目标。

20. Hosking女士(南非)说，南非代表团完全赞同大会第60/251号决议设立人权理事会的适当背景，即：世界任何地方发生的侵犯人权的行为，应当在不会导致政治化、双重标准或选择性针对具体国家的情况下

加以解决。有效执行人权文书主要是各国的责任，人权条约要求各国向联合国条约监测系统提交定期报告。人权条约还要求各国保护人民免遭侵犯人权行为和惩罚侵权行为的肇事者，以确保不再发生侵权行为和防止有罪不罚现象。

21. 一些人权文书已陈旧过时，包括 1948 年《防止及惩治灭绝种族罪公约》、1951 年《关于难民地位的公约》和 1965 年《消除一切形式种族歧视公约》。对于当前侵犯相关权利的行为，文书中没有作出规定。因此，她呼吁联合国人权体系持续地参与确保拟定应对当前侵权行为的新文书的进程。此外，监测机构必须具有有效完成任务的有足够资源。必须合理地完成而不是破坏条约机构改革的工作，同时顾及相关条约的规定。南非代表团敦促联合国人权体系尊重《维也纳宣言》和《行动纲领》的文字和精神，平等地对待两个核心人权公约。

22. **Solórzano-Arriagada 女士** (尼加拉瓜) 说，尼加拉瓜政府决心消除贫困，作为其对经济和社会权利所作承诺的一部分，并制定了各项方案实现其人民的主要需要，维护根本的生命权。尼加拉瓜实施了国家人类发展计划，因为如果不消除贫困的祸害，权利、公民权和发展就无从谈起。该计划的道德方面在于确保在伦理和公益方面尊重人。她强调公民参与决策和其他进程的重要性。

23. 尼加拉瓜建立了促进人权的机制，并且建立了具体的机构来遵守国际人权文书，重点是帮助最脆弱的群体。这些机构捍卫普遍人权，并具体捍卫某些权益，例如儿童和青年、妇女、土著人民和族裔社区、残疾人、被剥夺自由者、性取向多样者、家庭、艾滋病毒/艾滋病患者和尼加拉瓜大西洋沿岸地区的权益。尼加拉瓜政府还颁布了向无力支付法律咨询的人提供这些服务的方案。

24. **Vokouma 先生** (布基纳法索) 说，布基纳法索通过了多项措施加强促进和保护人权的立法、监管和体制框架。这些措施包括反腐立法、改善被拘留者生活条件的措施、成立国家人权事务委员会和成立人权与国

际人道主义法问题部委间委员会。成立了儿童生存、保护和发展委员会，以便确定重点的行动领域，并确保国家行动计划获得资金和支持。开展了杜绝酷刑、强迫婚姻和(或)早婚和残割女性生殖器的提高认识活动，并让拘留中心变得更人性化。

25. 人权是布基纳法索的优先事项，布基纳法索加入了大多数国际文书，并于 2008 年和 2013 年进行了普遍定期审查。为了加强对建议后续行动的协调，2011 年成立了多部门委员会。布基纳法索在向联合国各条约机构提交国家报告方面基本是及时的。布基纳法索政府确信，建立法治以保障所有公民的相同经济、政治、文化和社会权利，是可持续和包容性发展的关键。布基纳法索和本国所有利益攸关方一道，努力通过负责人权问题的具体部门对行动进行整合与协调。

26. **Homanovska 女士** (乌克兰) 说，《维也纳宣言》和《行动纲领》概述了加强法治和民主机构以及保护少数民族和土著人民等弱势群体的主要优先事项。《维也纳宣言》和《行动纲领》对全世界人权状况产生了很大影响，但乌克兰政府遗憾地注意到，世界上侵犯人权行为仍持续不断。乌克兰强烈认为，预防侵权行为对于促进和保护人权十分重要。乌克兰希望，乌克兰作为提案国的人权理事会关于预防在保护和促进人权方面的作用的第 24/16 号决议的执行，将会增进对于预防的作用的理解。

27. 乌克兰坚定致力于促进和保护人权，加入了各项主要国际人权文书，并正在批准《减少无国籍状态公约》和《关于无国籍人地位的公约》。乌克兰还在根据总统关于乌克兰加入欧洲一体化的优先考虑，尽一切努力让国家立法符合相关的国际标准。乌克兰与条约机构合作，并支持人权理事会的任务。人权理事会各项机制是极为重要的保护人权的工具。

28. 工商企业，特别是跨国公司有责任尊重可能受其活动不利影响的社区的人权。乌克兰欢迎《联合国工商业与人权指导原则》得到认可，这有助于澄清协同国家履行保护人权责任的公司责任范围。有关国家公司社会责任战略的工作业已开始，民间社会参与了这

一工作。乌克兰支持欧洲委员会在这一领域的活动，特别是人权问题指导委员会关于设立起草小组在欧洲落实《联合国指导原则》的决定。《指导原则》是未来发展的起点，促使以更积极主动的办法落实这些发展。

29. **Sarki 先生** (尼日利亚) 说，尼日利亚代表团对于种族主义、种族歧视、仇外主义和相关不容忍行为继续威胁世界上千百万人民的权利感到关切。各国应当兑现其对《德班宣言》和《行动纲领》这一解决这些问题的最全面框架的承诺。尼日利亚对在发展中国家、特别是西非倾倒有毒废物不断增多的情况深感关切，这种情况严重侵犯健康和生命权。他呼吁有毒废物出口者停止这种做法，并呼吁国际社会支持发展中国家与倾倒有毒废物的行为做斗争。

30. 移徙者及其家属遭受歧视、仇外主义、污蔑、社会经济排斥和被剥夺接受教育和保健的权利。人权高专办和国际移徙组织所提将移徙者的人权纳入 2015 年后发展议程的主张值得赞扬。但是，在《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》通过二十多年后，只有不到 50 个国家签署、批准或加入该公约。他对一些主要属于接收移徙者的国家没有签署深表关切，并鼓励它们签署该公约。

31. 在澄清与在尼日利亚享有人权和言论自由的情况相关的一些问题时，他说，与一些看法相反，不存在基于人的生活方式或好恶的暴力或歧视行为。尼日利亚尊重那些宣布同性婚姻合法化的国家的决定，不会向其施压要求其改变法律。但是，他请这些国家尊重尼日利亚从国家利益出发和根据自身信仰和习俗制定法律以反映国家绝大多数人意志的权利。

32. **Cassidy 先生** (国际劳工组织(劳工组织)) 说，作为人权组织，劳工组织制定了适用于广泛就业问题的国际劳工标准。劳工组织通过由政府代表、雇主和个人组成的独特的三方结构，通过了大量的联合国系统中具有约束力的文书，包括 189 项公约。其中，涉及童工、强迫劳动、非歧视和结社自由问题的 8 项公约被国际社会确定为根本性的公约。人权是体面工作的

基础，《世界人权宣言》和其他很多公约确认，体面的工作本身是一种人权。劳工组织的公约和建议执行问题专家委员会每年审议 2 000 多份政府报告，委员会的年度报告由劳工组织标准实施问题委员会进行审查。

33. 其他国际人权条约的一些规定以劳工组织的规定为范本。体面的工作最近已成为国家磋商和其他与 2015 年后发展议程相关活动中的一个重要问题。私人部门的参与同劳工组织尤其有关，《联合国工商业与人权指导原则》提及企业尊重国际公认人权的责任。劳工组织认为，就业领域是解决广泛的社会和经济问题的独特的切入点。不能将就业同对通过促进包容性经济增长来减少不平等和贫困的关切割裂开来。

一般性讨论

34. **Haniff 先生** (马来西亚) 代表东南亚国家联盟(东盟) 发言说，国际社会促进和保护人权的工作应当考虑到尊重国家主权、领土完整和不干涉别国内政的原则。东盟于 2009 年 10 月成立了政府间人权委员会。他欢迎当前为履行促进和保护人权的承诺所做的努力，并说东盟正在执行政府间委员会 2013 年优先方案和活动以及 2012 年 11 月通过的《东盟人权宣言》。自《东盟宪章》生效以来，东盟集团强调需要一项适合东盟成员国的规范和价值观的人权文件。

35. 《东盟人权宣言》仿效《世界人权宣言》和几项国际人权文书的实质内容，但却是具有亚洲特色的。然而，将《东盟宣言》与《世界人权宣言》或其他区域性人权机制进行比较是无益的。相反，应将《东盟人权宣言》视为对现有人权文书的补充，含有顾及亚洲规范和价值观的增值特点。归根结底，最重要的是这项区域宣言可以导致改善本区域人民的生计。

36. 他重点谈及 2010 年 4 月成立的东盟促进和保护妇女和儿童人权委员会所取得的进展。东盟正在研究如何协助促进妇女的经济权利，特别是土地和财产权利。东盟秘书处与联合国妇女署合作，于 2013 年 3 月在印度尼西亚巴厘为东盟人权机构的区域和国家秘书处开办了妇女权利问题强化学习讲习班。2 月在

雅加达开展了培训，以期增进对于两性平等主流化的认识，支持结束侵害妇女暴力行为的“一百万人站起来”全球运动。他重申该集团决心加倍努力到 2015 年建成东盟共同体，这对于有效促进和保护人权和基本自由至关重要。

37. **Reyes Rodríguez 先生** (古巴) 代表拉丁美洲和加勒比共同体 (拉加共同体) 发言说，当代社会的组成是过去和当今移徙者流动的结果，特别是在加勒比地区。因此，移徙及其影响应当由所有国家来系统地解决，不论是来源国、过境国还是目的地国。他强调移徙者保持其与来源国的联系的重要性，并呼吁通过发掘移徙者社区内蕴藏的技能促进来源国的发展。

38. 拉加共同体感到关切的是，移徙者对东道国经济和社会发展的贡献没有得到充分的考虑。拉加共同体还关切侵犯移徙者权利的行为以及全世界移徙工人及其家属工作和就业条件的恶化。他强调拉丁美洲和加勒比与发达国家之间愈益加剧的移徙者倒流现象和地理区域内移徙者流动的复杂性，这些都需要对移徙模式有更好的理解。拉加共同体对于通过将移徙定为犯罪的法律规章感到遗憾，并呼吁各国不要制定歧视和丑化移徙者及其家属的法律措施。特别是，拉加共同体敦促所有国家确保对最脆弱的移徙者进行保护。

39. 拉加共同体承认国际移徙组织的重要工作以及各会员国在全球移徙与发展大会上所做的努力，但继续对移徙者受到愈益严重的剥削和跨国有组织犯罪网络将魔爪伸向移徙者感到关切。需要有效的政策和战略实现更加容忍和融合的社会。拉加共同体决心防止和打击人口贩运，包括对移徙者的剥削，并敦促所有国家建立和加强来源国、过境国和目的地国之间的协调。他鼓励来源国通过实施国家政策来遏制不安全的移徙。

40. 拉加共同体欢迎国际移徙与发展问题高级别对话，并相信高级别对话将为联合国提供这一领域的准则。各利益攸关方之间的协调统一、合作与对话，对于尽量发挥移徙的潜在效益和战胜挑战至关重要。他鼓励各国签署或批准《保护所有移徙工人及其家庭成

员权利国际公约》，并呼吁在拟定 2015 年后发展议程时适当考虑国际移徙问题。

41. **Bart 先生** (圣基茨和尼维斯) 代表加勒比共同体 (加共体) 发言说，尽管人权领域特别是公民和政治权利方面取得了许多成就，但全世界仍然受到族裔仇恨和灭绝种族的困扰。很多人继续被剥夺粮食、住房、获得保健、教育和就业的机会，贫困继续侵犯人的尊严。正如教育权问题特别报告员指出的，教育是国家可以作出的最好投资。不尊重和促进人权、特别是教育权，就不可能推动可持续发展。在 2012 年在里约热内卢举行的联合国可持续发展大会 (里约+20) 上，国际社会申明，普及高质量的教育对于可持续发展至关重要。然而，在与教育相关的千年发展目标方面，所取得的进展仍然有限，2015 年后发展议程必须特别重视教育权。

42. 在适当生活水准权的广泛范围内实现适足食物权，对于消除贫困和饥饿以及实现可持续发展至关重要。由于国际有利环境必须补充保障粮食权的国家努力，国际合作至关重要。2013 年 10 月在乔治敦举行的第十二届“加勒比农业周”，进一步说明了农业对于区域发展的意义和突出说明了妇女的贡献。

43. 尽管加共体地区面临经济和气候方面的挑战，但加共体成员仍将继续积极参与关于加强人权条约机构体系的有效运作的政府间进程。加勒比具有通过文化来纪念身份和多样性的悠久历史。2013 年 8 月，在苏里南举办了第十一届“加勒比艺术节” (“CARIFESTA”) 这一纪念艺术和文化的节日，强调没有文化便没有长期发展的信念，因为文化在本地区促进尊重人权的努力中有着同样重要的作用。

44. **Galcinari Van der Velde 女士** (多民族玻利维亚国) 代表南方共同市场 (南共市) 发言，并且赞同拉加共同体关于移徙者权利、增强妇女权能、促进和保护儿童权利以及社会发展方面的立场。她强调说，人权是普遍、不可分割和相互关联的。人权有助于根据《联合国宪章》所载原则促进可持续的和平与发展。南共市创建了促进有效区域合作的具体机制。南共市成员

国关切全球经济和金融危机对普遍享有人权的影响。绝不利用这一危机作为国家漠视或忽视人权的借口。她呼吁发达国家履行其拿出国民总收入的 0.7% 用于发展的承诺。

45. 南共市团结一致致力于消除一切形式的歧视和不容忍现象，同时也对基于种族、性取向、年龄、残疾和性别认同等理由侵犯人权的行为表示关切。人人都有信仰和宗教自由的权利，必须打击一切形式的仇恨言论。虽然促进和保护非洲裔权利的工作取得了进展，但仍存在重大挑战，南共市呼吁大会宣布非洲裔国际年，对公众进行反对偏见和不容忍现象的教育。

46. 南共市成员国和联系国谴责并强烈反对全面侵犯人权、特别是侵犯隐私权和知情权的拦截通讯和间谍行动。必须根据法治和在严格遵守国际法的情况下预防犯罪。国际社会必须重申对促进和保护公民和政治自由的承诺，不让个人蒙受风险，也不得违反国际法。企业和跨国公司负有在其所运作的国家内尊重人权、国家立法和道德原则的全部责任。

47. 南共市成员国和联系国正在尽全力确保本国政策中体现最大程度的社会包容，与此同时将继续实施保护儿童、青年、妇女、老年人、残疾人、土著人民和非洲裔的政策和方案。她强调级别已提升至部长级的南共市妇女问题特别大会。南共市还对各缔约国批准主要世界和区域性人权文书的进展状况作了一次研究。

48. 南共市成员国和联系国在实现千年发展目标方面取得了重要进展，重点在于消除贫困。南共市成员国和联系国重申支持《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》，该公约将极大地有助于杜绝有罪不罚现象和保护人权、它们还敦促各国签署和批准该公约。南共市承认民间社会对促进和保护人权的重要贡献，这些贡献是对国家努力的补充。加强代表联合国会员国的人权理事会，对于保障普遍人权和基本自由至关重要。

49. **Vrailas 先生** (欧洲联盟观察员) 也代表候选国爱尔兰、黑山和前南斯拉夫的马其顿共和国、参与稳定与结盟进程的国家阿尔巴尼亚发言指出，自委员会 2012 年辩论本议程项目以来取得了审慎但积极的发

展。然而，出现了攻击自由、阴险的新法律和肆意不尊重人的生命的情况，言论自由受到限制，记者报道侵权行为遭受越来越多的压力。人权要求时刻保持警惕，处于前沿的当事人，包括人权捍卫者，理应得到会员国的坚定支持。他提及从 11 岁开始便开始争取教育权的玛拉拉·尤萨法扎伊，讲到必须要正面应对挑战。

50. 他在欢迎伊朗伊斯兰共和国最近所采取积极步骤的同时，还呼吁伊朗政府履行其国际人权义务和与特别报告员合作。欧洲联盟强烈谴责苏丹侵犯人权的行为，包括政府部队过度使用武力对付 9 月份抗议削减补贴的行动，从而导致大量人员死亡。南苏丹琼莱州的局势令人严重关切，该国政府应当将犯有侵犯人权行为的人绳之以法。鉴于秘书长和特别报告员报告中详细提及的朝鲜民主主义人民共和国的严重、广泛和系统的侵犯人权行为，欧洲联盟就该国的局势提出了一项新的决议。欧洲联盟还将提出关于宗教和信仰自由的案文，希望就这一问题再次达成协商一致协议。

51. 尽管中国使用死刑的数量有所减少，但欧洲联盟仍希望案件的数量和最高法院的审查程序方面能更加透明。欧洲联盟呼吁中国尊重族裔和宗教少数群体的权利，释放在押政治犯和批准《公民及政治权利国际公约》。欧洲联盟感到关切的是，俄罗斯联邦限制性立法影响了民间社会和人权捍卫者的工作，同时也关切污蔑同性恋、双性恋、变性人和双性人群体的情况的日益加剧。欧洲联盟敦促埃及恢复文职政府，并呼吁迅速为该国最近暴力事件中的受害者伸张正义并进行全面和公正的调查。

52. 欧洲联盟继续监测巴林的局势，该国需要做更多努力重建信任和开始真正的民族和解。他呼吁中非共和国当局将即决处决和法外处决、性暴力、酷刑和招募童兵的责任人绳之以法。欧洲联盟对于缅甸的事态发展感到鼓舞，呼吁实行法律和司法改革、释放政治犯和实现与族裔和宗教少数群体的和解。

53. 厄立特里亚的局势令人深感关切，2001 年以来，记者和反对党政客未经审判即被拘留。欧洲联盟注意

到特别报告员在这方面所做的出色工作。在白俄罗斯，骚扰民间社会和批评政权的人的行为仍然没有减少，欧洲联盟呼吁立即释放所有其余在押的政治犯，并对继续使用死刑表示遗憾。他表达了欧洲联盟对于关于对高级专员访问斯里兰卡期间与其进行接触的人权捍卫者实行打击报复的报道的关切，并鼓励该国政府与联合国人权机制合作。

54. 他敦促马里各方遵守其根据国际人权法作出的承诺，同时指出，在整个萨赫勒地区，治理不善及其对国家机构的影响，大大削弱了国家保护人权的能力。普遍的侵犯人权行为继续影响刚果民主共和国平民，欧洲联盟敦促该国政府防止发生此种行为。该国最近的危机说明国际社会需要采取更积极的办法应对冲突的地方、国家和区域根源。

55. 欧洲联盟仍然极为关切阿拉伯叙利亚共和国局势不断恶化，并呼吁通过政治解决，实现日内瓦公报框架内的合法愿望，停止一切暴力和痛苦。欧洲联盟呼吁双方确保就地停火以方便人道主义工作，同时遵守其根据国际人道主义法承担的义务。最后，尽管希望比较渺茫，但国际社会有义务确保将人权定为其政策的基础。欧洲联盟将继续坚定地支持民主和人权，并各种英勇不屈的事迹中吸取勇气和受到激励。

56. **Hajnoczi 先生** (奥地利) 也代表列支敦士登、斯洛文尼亚和瑞士发言指出，民间社会在追究国家的责任以及在区域和国际层面上促进推动人权方面发挥着重要作用。但民间社会的代表面临无数法律和实际限制，并被剥夺意见和言论、和平集会和结社自由权利。民间社会行为者与联合国进行合作受到恐吓和骚扰，对人权捍卫者进行报复的情况有所增加。因此，四国欢迎人权高专办为扩大民间社会的空间所做的工作以及最近通过的人权理事会关于恐吓和报复问题的第 24/24 号决议。

57. 尽管联合国属于政府间性质，但民间社会的代表必须能够在公开会议、特别是高级别会议和大会上分享联合国的经验、见解和建议。他重申四国对限制民间社会代表、特别是不具有经济及社会理事会咨商地

位的非政府组织代表参加高级别会议的努力的关切和失望。无异议程序导致合法利益攸关方遭到出于政治动机目的的不负责任的排斥。非政府组织参与的甄选进程必须透明，应当告知有关非政府组织谁反对它们参与以及反对的理由。会员国应负责确保民间社会有效和不受阻碍地参与联合国，最终将受益于民间社会的贡献。

58. **Pande 先生** (印度) 说，国际合作对于创造支持实现发展权的环境至关重要，应将发展权纳入国家、区域和国际各级发展行为方政策和活动的主流。印度政府高度重视 2015 年后发展议程的通过，该议程的首要目标是通过联合国主持下的政府间谈判进程并根据“里约+20”会议的成果和原则消除贫困。在印度，2005 年《知情权法案》通过让普通公民能够获取关于政府行动的信息，赋予他们权能，从而使治理更加透明和负责。

59. 恐怖主义仍然严重威胁世界各地的安全与稳定，恐怖分子侵犯其受害者的最基本人权，并攻击民主、人的尊严、人权和发展。国际社会必须在联合国再次承诺采取确保对恐怖主义的零容忍的协同、一致和持续的全球行动，而消除让恐怖主义获得合法性的道德和法律上的模糊因素。不应滥用人权辩论来破坏全球打击恐怖主义的努力。印度具有民主、多元和世俗的政体，因此成功地保证促进和保护人权得到切实保障，而促进和保护人权最好是通过对话与合作实现。

60. **Kozak 先生** (美利坚合众国) 指出，关于阿拉伯叙利亚共和国的国际独立调查委员会继续记录该国侵犯人权的行。他说，必须将这些行为的责任人绳之以法。他肯定伊朗伊斯兰共和国新政府采取的值得欢迎的姿态，但又告诫说，必须有具体的措施跟上，例如立即和无条件释放政治犯，并采取行动将犯下酷刑行为的人绳之以法和保护该国的少数群体。朝鲜人民民主主义共和国仍存在政治犯监狱，并继续实行强迫劳动、公开处决和酷刑，并剥夺基本自由，他呼吁该国政府协助相关调查委员会的工作。

61. 苏丹应当结束在达尔富尔的侵犯人权行为和在该国各地针对平民的做法。苏丹政府必须保护本国人民和尊重其人权。白俄罗斯应立即无条件释放所有政治犯，并允许白俄罗斯人权状况特别报告员入境。中国应当允许信息自由，不要骚扰政治活动分子及其家庭，停止迫害西藏和维吾尔等少数民族。古巴政府犯有压制民间社会、阻止和平集会和自由表达意见的罪行。他呼吁古巴当局释放因与互联网有关的活动而被逮捕的 Alan Gross，并对民主派领导人 Oswaldo Payá 和 Harold Cepero 的死因开展独立调查。

62. 多民族玻利维亚国政府压制独立媒体，并阻止其公民就侵犯人权行为寻求补偿。恶劣的监禁条件充斥着土库曼斯坦和乌兹别克斯坦，并续有侵犯多方面人权的行。上述两个国家都拒绝联合国特别程序任务

执行人的访问，并将合意同性恋活动定为犯罪。美国对于中非共和国、刚果民主共和国和索马里持续发生袭击平民的事件感到关切。厄立特里亚尚未交代其领土上失踪人员的下落，其压制行动导致大量移徙者逃离国家。他敦促该国政府与特别报告员合作。

63. 美国政府希望埃及在选举产生一个拥有保护普遍权利的宪法、包容性的民主政府方面取得进展。应对关于今年早些时候安全部队过度使用武力的指控以及对袭击科普特基督徒及其教堂的事件开展独立调查。最后，他赞扬缅甸政府为确保人权所做的努力，但又告诫说，要实现一个民主的社会，还需做更多努力。美国支持缅甸政府展开这一新的努力。

下午 1 时散会。